



# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

## CARATULA CONTRATO COMPREAVENTA

Exp: 2887/2021

## LAS PARTES

LA UNIVERSIDAD		EL VENDEDOR	
Nombre, denominación o razón social	Universidad de Guadalajara	Nombre, denominación o razón social	LUMIBIRD, S.A. DE C.V.
Representante	Mtra. María Guadalupe Cid Escobedo	Acta Constitutiva	Empresa debidamente constituida bajo las leyes de los Estados Unidos, de acuerdo al documento emitido el 14 de julio de 2020 por el Secretario del estado de Montana
Título	Apoderada	Representante	Evguenii Nikolaev Gueorguiev
Documento que acredita las facultades	Escritura Pública No. 48,826 de fecha 12 de noviembre de 2019, otorgada ante la fe del Lic. Samuel Fernández Ávila, Notario Público No. 15 de Tlaquepaque, Jalisco	Título	Director
		Documento que acredita las facultades	Documento emitido por el Secretario del estado de Montana de fecha 14 de julio de 2020, Certified File Number: F1040449-14137694
		R.F.C.	No aplica
Domicilio	Avenida Juárez número 976, Zona Centro, Código Postal 44100, en Guadalajara, Jalisco	Clave Patronal I.M.S.S.	No aplica
		Domicilio	7001 Briza Loop, San Ramón, California, 94582, United States.

## OBJETO E IMPORTE

Denominación	Fuente de la luz coherente para el fortalecimiento de las aplicaciones de las aplicaciones en las áreas de optoelectrónica, caracterización de material y espectroscopia.		
Clave	AD-002-CULAGOS-2020	Procedimiento de Adjudicación	Adjudicación Directa
Dependencia responsable del seguimiento	Centro Universitario de los Lagos	Dependencia o comité que adjudicó	Centro Universitario de los Lagos
Cantidad a pagar	\$772,794.17 I.V.A. incluido	Partidas	No aplica
Forma de pago (periodicidad)	a la entrega de la totalidad de los bienes	Tipo de Recurso	<input type="checkbox"/> Estatal <input checked="" type="checkbox"/> Federal
		Fondo	Proyecto 255433
PLAZO DE ENTREGA		INSTALACIÓN	
Plazo de entrega	10 semanas	<input type="checkbox"/> SI incluye instalación	
A partir de	la firma del presente	<input checked="" type="checkbox"/> NO incluye instalación	

## FIANZAS

<input type="checkbox"/>	a) Fianza para garantizar la correcta aplicación de los recursos del anticipo, por el importe total de éste, la cual deberá ser cancelada solo con el consentimiento por escrito de LA UNIVERSIDAD, y que deberá ser entregada previo a la entrega de dicho anticipo.
<input checked="" type="checkbox"/>	b) Fianza para garantizar el cabal cumplimiento de todas las obligaciones contenidas en el presente contrato, misma que se contratará por el 10% (diez por ciento) del valor total del presente, y que deberá ser entregada dentro de los tres días naturales siguientes a la firma del presente.
<input type="checkbox"/>	c) Fianza para garantizar los defectos o vicios ocultos, la cual se contratará por la cantidad de 10% (diez por ciento) del valor total del presente contrato, la que contará con una duración de 1 (un) año a partir de la fecha en que LA UNIVERSIDAD reciba los bienes por escrito, y deberá ser cancelada solo con el consentimiento por escrito de LA UNIVERSIDAD, a la entrega del acta de recepción expedida por LA UNIVERSIDAD, y una vez entregada esta fianza, se procederá a la cancelación de las establecidas en los incisos a) y b), mediante el escrito que para tal efecto emita LA UNIVERSIDAD.
<input type="checkbox"/>	d) Ninguna.

## FIRMAS

Enteradas las partes del contenido y alcance, lo ratifican y firman en triplicado, de conformidad ante los testigos.			
En la ciudad de Guadalajara, Jalisco		Fecha	30 de octubre de 2020
LA UNIVERSIDAD		N1-ELIMINADO 6	
Representante	Mtra. María Guadalupe Cid Escobedo	Representante	
Título	Apoderada	Título	
TESTIGOS			
Nombre	Dr. Aristarco Regalado Pinedo	Nombre	Mtro. Roberto Chavez Sanchez
Cargo	Rector del Centro Universitario de los Lagos	Cargo	Secretario Administrativo del Centro Universitario de los Lagos





# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

**CONTRATO DE COMPRAVENTA** QUE CELEBRAN POR UNA PARTE **LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA**, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ **LA UNIVERSIDAD**, Y POR LA OTRA PARTE, LA PERSONA CUYA DENOMINACIÓN APARECE EN LA CARATULA DEL PRESENTE CONTRATO, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ **EL VENDEDOR**, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES:

## DECLARACIONES:

Declara **LA UNIVERSIDAD**:

- I. Que es un organismo público descentralizado del gobierno del Estado de Jalisco con autonomía, personalidad jurídica y patrimonio propios de conformidad con lo dispuesto en el artículo primero de su Ley Orgánica publicada por el Ejecutivo Estatal el día 15 de enero de 1994, en ejecución del Decreto número 15,319 del H. Congreso del Estado de Jalisco.
- II. Que es atribución de la Universidad de Guadalajara, conforme a la fracción XI del artículo 6 de la Ley Orgánica, administrar su patrimonio.
- III. Que el Rector General es la máxima autoridad ejecutiva de la Universidad, representante legal de la misma, de conformidad con el artículo 32 de la ley Orgánica de la Universidad.
- IV. Que su representante cuenta con las facultades necesarias para suscribir el presente contrato, mismas que manifiesta no le han sido revocadas, modificadas o restringidas en sentido alguno.

Declara **EL VENDEDOR** bajo protesta de decir verdad:

- I. Que tiene la capacidad jurídica para contratar y obligarse a suministrar los bienes adjudicados por **LA UNIVERSIDAD**.
- II. Que conoce el contenido y los alcances del artículo 29 del Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara, y en su caso del artículo 50 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, y que no se encuentra en alguno de los supuestos establecidos por el mismo.

Declaran las partes que han convenido celebrar el presente contrato, para lo cual se sujetan a lo establecido en las siguientes:

## CLÁUSULAS:

**PRIMERA.-** Las partes acuerdan que el objeto del presente contrato es que **EL VENDEDOR** realice a favor de **LA UNIVERSIDAD** el suministro cuya denominación aparece en la carátula del mismo, y que se detalla en el documento que como Anexo "A" se acompaña al presente.

Al respecto **EL VENDEDOR** se sujetará conforme a las indicaciones que le dé **LA UNIVERSIDAD** y a lo establecido en el presente instrumento.

Todo aquello que **EL VENDEDOR** necesitará para lograr el cumplimiento de lo establecido en el presente, incluidos los costos de transportación de los bienes, será a su cargo exclusivamente, liberando en consecuencia a **LA UNIVERSIDAD** de cualquier reclamación que se intente en su contra por alguno de los conceptos antes señalados.

**SEGUNDA.- LA UNIVERSIDAD** se obliga a pagar a **EL VENDEDOR** por los conceptos amparados en el presente, la cantidad establecida en la carátula del presente.

**LA UNIVERSIDAD** pagará a **EL VENDEDOR** dicha cantidad conforme a lo establecido en la carátula del presente.

Por su parte **EL VENDEDOR** se compromete a entregar la factura correspondiente con los requisitos que las leyes fiscales establecen, y a su vez, asume cualquier obligación fiscal que se derive del presente contrato, sacando en paz y a salvo a **LA UNIVERSIDAD** de cualquier reclamación que al respecto se pudiera originar.

Adicionalmente las partes acuerdan que en el supuesto de que **EL VENDEDOR** no cumpla con alguna de sus obligaciones en los tiempos pactados o conforme a las características establecidas, el pago se verá retrasado en la misma proporción. Lo anterior independientemente de que **LA UNIVERSIDAD** decida continuar con el contrato o darlo por rescindido.

Así mismo, las partes acuerdan que el presente contrato quedará sujeto a la disponibilidad presupuestal, por lo que sus efectos estarán condicionados a la existencia de los recursos financieros correspondientes, sin que la no realización del mismo por esta causa origine responsabilidad para **LA UNIVERSIDAD**.

**TERCERA.- EL VENDEDOR** se obliga a realizar todas las gestiones necesarias y a tramitar a su cargo, todas las licencias, permisos, avisos, seguros aplicables, importaciones y demás autorizaciones en general que sean obligatorias y/o que se requieran, a fin de cumplir con lo establecido en el presente contrato.

**EL VENDEDOR** deberá pagar todas las multas debido a infracciones contempladas en las Leyes y/o Reglamentos aplicables al objeto del presente contrato, aún cuando no haya habido dolo o negligencia, liberando de cualquier responsabilidad a **LA UNIVERSIDAD**.

De igual forma **EL VENDEDOR** se obliga a tomar un seguro a su cargo y a favor de **LA UNIVERSIDAD**, para cubrir los riesgos derivados del presente, entre ellos los de responsabilidad civil, daños a terceros en sus bienes o personas etc., el cual deberá de estar vigente hasta el cumplimiento total de sus obligaciones plasmadas a su cargo en el presente, acordándose que en caso de no contar con dicho seguro, **EL VENDEDOR** será directamente responsable por dichos conceptos.



# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

**CUARTA.- EL VENDEDOR** se compromete ante **LA UNIVERSIDAD** a entregar, y en su caso instalar, los bienes objeto del presente dentro del plazo señalado en la caratula del presente contrato, en la dependencia que **LA UNIVERSIDAD** designe. Al respecto queda establecido que **EL VENDEDOR** no podrá realizar entregas parciales y el plazo concedido es para realizar la entrega total de los bienes o servicios contratados.

En caso de retraso en el cumplimiento de lo establecido en el presente, por causas imputables a **EL VENDEDOR**, éste pagará a **LA UNIVERSIDAD** por concepto de pena el 1.5% de los bienes no entregados o instalados y de los servicios no realizados. Dicha cantidad se podrá deducir por **LA UNIVERSIDAD** de los pagos pendientes a su cargo y a favor de **EL VENDEDOR**.

Independientemente de la aplicación de la pena antes señalada **LA UNIVERSIDAD** podrá optar entre exigir el cumplimiento forzoso de las obligaciones del presente contrato, o darlo por rescindido.

Por causas justificadas y debidamente acreditadas a **LA UNIVERSIDAD**, la misma podrá, si lo considera conveniente, ampliar previa petición por escrito de **EL VENDEDOR**, el plazo de entrega contemplado en la presente cláusula y en cuyo caso deberá suscribirse un convenio modificatorio y deberá actualizarse la fianza correspondiente por parte de **EL VENDEDOR**, misma que se entregará a **LA UNIVERSIDAD** a la firma del convenio modificatorio.

**QUINTA.- EL VENDEDOR** queda obligado a realizar todo lo establecido en el presente de acuerdo a lo estipulado por las partes, para lo cual se responsabiliza hasta el cumplimiento de todas sus obligaciones.

**SEXTA.- EL VENDEDOR** dará aviso por escrito a **LA UNIVERSIDAD** cuando concluya con las obligaciones pactadas a su cargo en el presente, para que ésta última proceda a levantar un acta de entrega recepción por conducto de quien la misma señale.

**SÉPTIMA.-** Las partes acuerdan que **EL VENDEDOR** tiene prohibido:

- Encomendar o subcontratar con otra persona la entrega o instalación de los bienes objeto del presente contrato, así como la cesión total o parcial de los derechos y obligaciones del mismo.
- En su caso, hacer cambios estructurales en la o las instalaciones en donde se colocarán los bienes objeto del presente, sin la previa autorización por escrito de **LA UNIVERSIDAD**, estableciendo que en caso de no respetar lo antes señalado, **EL VENDEDOR** será responsable de los daños y perjuicios y la responsabilidad civil que dicho incumplimiento cause, lo anterior independientemente de la rescisión o cumplimiento forzoso del contrato.

**OCTAVA.- EL VENDEDOR** en tanto no se levante el acta de entrega recepción correspondiente, reconoce que **LA UNIVERSIDAD** no será responsable de la pérdida (total o parcial), deterioro o maltrato de los bienes, materiales, herramientas o cualquier otro bien relacionado con el objeto del presente, ni aun en el supuesto de caso fortuito o fuerza mayor, ya que los mismos son responsabilidad directa de **EL VENDEDOR**, liberando a **LA UNIVERSIDAD** de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar del presente concepto.

**NOVENA.-** Los servicios de entrega o, en su caso, de instalación de los bienes materia del presente contrato se ejecutarán durante días y horas hábiles de la o las dependencias universitarias en las cuales se entregarán los bienes materia del presente, acordando las partes que en caso de ser necesario realizar trabajos durante horas y días inhábiles, los mismos podrán llevarse a cabo, previa autorización por escrito que al efecto expida **LA UNIVERSIDAD**.

**DÉCIMA.-** La supervisión de lo establecido en el presente, estará a cargo de la Coordinación de Servicios Generales de la dependencia responsable o de la persona o las personas que esta última designe, quienes podrán inspeccionar en todo tiempo todo lo relacionado con los bienes, pudiendo en su caso, rechazar por escrito lo que no se ajuste a lo estipulado en el contrato y su Anexo "A".

Al respecto **EL VENDEDOR** se compromete a entregar los bienes nuevos y de primera calidad, según se establece en las especificaciones técnicas, siendo responsable de los daños y perjuicios, y la responsabilidad civil, que cause debido a la mala calidad de los mismos.

De existir inconformidad respecto a lo contemplado en esta cláusula, **LA UNIVERSIDAD** solicitará a **EL VENDEDOR** reemplazar a costa de esta última, los bienes defectuosos o no adecuados.

**DÉCIMA PRIMERA.- EL VENDEDOR** además de observar el cumplimiento de este contrato, estará obligado a lo siguiente:

- Vigilar que el objeto del presente contrato sea de acuerdo a lo aprobado, y a las características especificaciones requeridas.
- En su caso hacer la revisión detallada de la instalación de los bienes, rindiendo el informe correspondiente.
- Tener en todo momento personal técnico capacitado para la dirección, supervisión e instalación y demás actividades relacionadas con el objeto materia de este contrato.
- Estar al corriente de todas las contribuciones que se originen por el desempeño de su actividad.
- Responder de la pérdida, daño, robo o extravío de los bienes, hasta el momento en que se realice el acta de entrega recepción correspondiente, aún en el supuesto de que dichos bienes se encuentren en las instalaciones de **LA UNIVERSIDAD**.
- Cumplir con todas las obligaciones derivadas de la ley, del presente y su Anexo "A".

**DÉCIMA SEGUNDA.- LA UNIVERSIDAD** podrá dar por terminado anticipadamente en cualquier momento el presente contrato, cuando concurren circunstancias imprevistas o razones de interés general, previa notificación por escrito a **EL VENDEDOR** con cuando menos 5 (cinco) días naturales de anticipación.

Adicionalmente, acuerdan las partes que **LA UNIVERSIDAD** podrá suspender los trabajos y/o pagos objeto del presente, en caso de que se presente alguno de los supuestos que a continuación se mencionan de manera enunciativa mas no limitativa:



# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

- a) En su caso cuando existan bienes y/o trabajos defectuosos o no adecuados, que no se reemplacen o corrijan, dentro de los 30 (treinta) días siguientes a la fecha en que **LA UNIVERSIDAD** lo haga del conocimiento de **EL VENDEDOR**.
- b) Incumplimiento de **EL VENDEDOR** por no estar al corriente en el pago de las contribuciones que se generen por su operación o el pago de sus obligaciones directas e indirectas con su personal.
- c) Por presentación de reclamación de cualquier naturaleza, si se llegara a formalizar, en contra de **LA UNIVERSIDAD** derivada del objeto del presente contrato.
- d) Si **EL VENDEDOR** no entrega las fianzas a que se hace referencia en el presente contrato, dentro de los términos establecidos para tal efecto.
- e) Si **EL VENDEDOR** cayera en insolvencia o se declara en concurso mercantil.
- f) Por muerte o disolución de **EL VENDEDOR**, según corresponda.
- g) En general por cualquier incumplimiento por parte de **EL VENDEDOR** a cualquiera de las obligaciones derivadas del presente contrato, su anexo o la ley.

A juicio de **LA UNIVERSIDAD** y una vez que se subsanen los problemas a que se refieren los incisos anteriores, se podrán reanudar los efectos y/o pagos o rescindir el presente contrato.

**DÉCIMA TERCERA.**- En caso de que se presente algún defecto o vicio oculto relacionado con el objeto del presente contrato, **EL VENDEDOR** será la responsable ante **LA UNIVERSIDAD** por los mismos.

**DÉCIMA CUARTA.**- La entrega, y en su caso instalación, de los bienes detallados en el presente contrato y su Anexo "A" deberá quedar terminada en el plazo que se consigna en la carátula del presente.

El plazo de terminación del presente instrumento solo podrá ser ampliado en caso de que haya modificaciones en lo establecido en el objeto del presente contrato, en caso fortuito o de fuerza mayor de conformidad a la ley o por mutuo acuerdo.

Para que el objeto del presente instrumento se pueda considerar como satisfecho se deberá haber cumplido con lo establecido en el contrato y su Anexo "A".

**DÉCIMA QUINTA.**- Las partes convienen en que **EL VENDEDOR** se compromete a cumplir con todas y cada una de las obligaciones derivadas de la relación laboral que imponen la Ley Federal del Trabajo, y demás ordenamientos legales aplicables a los patrones; por lo tanto **EL VENDEDOR** será el único responsable y obligado para con los trabajadores, ante todo tipo de autoridades ya sean administrativas o judiciales, Federales, Estatales o Municipales.

En consecuencia, **EL VENDEDOR** asume todas las responsabilidades como patrón con relación a los trabajadores que emplee, liberando de posibles indemnizaciones, demandas o cualquier reclamación que éstos iniciaran en contra de **LA UNIVERSIDAD**.

**LA UNIVERSIDAD**, no será responsable por ninguna reclamación que en contra de **EL VENDEDOR** presenten sus empleados o colaboradores, obligándose ésta última a sacar en paz y a salvo a **LA UNIVERSIDAD** de cualquier reclamación de esta naturaleza, ya sea laboral, administrativa, civil o penal, incluyéndose los accidentes de trabajo.

Asimismo, será obligación de **EL VENDEDOR** hacer la retención y entero de las contribuciones correspondientes de los trabajadores que emplee con motivo del presente contrato.

**DÉCIMA SEXTA.**- **EL VENDEDOR** otorgará a favor de **LA UNIVERSIDAD** las fianzas descritas en la carátula del presente contrato, expedidas por una compañía legalmente constituida y registrada, con oficinas en la ciudad de Guadalajara, Jalisco, y que se sujeten a la jurisdicción de los tribunales competentes de esta ciudad.

Adicionalmente **EL VENDEDOR** manifiesta expresamente lo siguiente:

- (A) Su conformidad para que la fianza de cumplimiento se pague independientemente de que se interponga cualquier tipo de recurso ante instancias del orden administrativo o no judicial.
- (B) Su conformidad para que la fianza que garantiza el cumplimiento del contrato, permanezca vigente durante la substanciación de todos los procedimientos judiciales o arbitrales y los respectivos recursos que se interpongan con relación al presente contrato, hasta que sea dictada resolución definitiva que cause ejecutoria por parte de la autoridad o tribunal competente.
- (C) Su aceptación para que la fianza de cumplimiento permanezca vigente hasta que las obligaciones garantizadas hayan sido cumplidas en su totalidad a satisfacción de **LA UNIVERSIDAD**.

**DÉCIMA SÉPTIMA.**- Además de las causas previstas por la Ley, las partes convienen en que el presente contrato podrá ser rescindido por **LA UNIVERSIDAD** cuando **EL VENDEDOR** no haya cumplido con todas o alguna de las obligaciones que a su cargo se derivan de éste contrato, en especial si la entrega o instalación no cumple con las características pactadas.

Serán causas de rescisión del presente contrato las que a continuación se mencionan enunciativamente más no limitativamente:

- a) Si **EL VENDEDOR**, por causas imputables a ella o a sus dependientes, no entrega los bienes, según lo acordado en el contrato y su anexo.
- b) Si **EL VENDEDOR**, en su caso, no entrega los trabajos contratados totalmente terminados dentro del plazo señalado en el presente contrato y su anexo.



# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Red Universitaria de Jalisco

- c) Si **EL VENDEDOR**, en su caso, suspende injustificadamente los trabajos objeto del presente o se niega a reparar o responder alguno que hubiere sido rechazado por **LA UNIVERSIDAD**, en un término de 30 (treinta) días.
- d) Si **EL VENDEDOR** cayera en insolvencia o se declara en concurso mercantil.
- e) Por muerte o disolución de **EL VENDEDOR**, según sea el caso.
- f) En general por cualquier incumplimiento por parte de **EL VENDEDOR** a cualquiera de las obligaciones derivadas del presente contrato, su anexo o la ley.

En caso de incumplimiento por parte de **EL VENDEDOR** en cualquiera de las obligaciones previstas en este contrato **LA UNIVERSIDAD** podrá rescindir el contrato o exigir el cumplimiento del mismo.

Si **LA UNIVERSIDAD** opta por rescindir el contrato por causa imputable a **EL VENDEDOR**, esta última, quedará obligada a cubrir los daños y perjuicios que por tal motivo ocasione a **LA UNIVERSIDAD**, los cuales no podrán ser inferiores al 20% (veinte por ciento) del monto total del presente instrumento.

**DÉCIMA OCTAVA.-** Acuerdan las partes que en caso de que el presente contrato incluya mantenimiento preventivo, mantenimiento correctivo y/o capacitación, las actividades relacionadas con los mismos se realizarán conforme lo determinen las partes.

**DÉCIMA NOVENA.-** Queda establecido que **EL VENDEDOR** no podrá ceder o transferir parcial o totalmente los derechos y las obligaciones derivadas del presente instrumento, sin el previo consentimiento por escrito de **LA UNIVERSIDAD**, siendo responsable de los daños y perjuicios que tal incumplimiento cause.

**VIGÉSIMA.-** Nada de lo previsto en este contrato ni de las acciones que se deriven de su suscripción, podrá considerarse o interpretarse para constituir o considerar a las partes y al personal de las mismas que colabore en la ejecución de este contrato como socios, agentes, representantes o empleados uno del otro, y ninguna de las disposiciones de este contrato será interpretada para forzar a la otra parte a asumir cualquier obligación o a actuar o pretender actuar como representante de la otra.

**VIGÉSIMA PRIMERA.-** El presente contrato, podrá ser modificado previo acuerdo por escrito entre las partes y durante la vigencia del mismo, apegándose a la normatividad aplicable, y a través de los instrumentos jurídicos correspondientes, obligándose las partes a las nuevas estipulaciones, a partir de la fecha de su firma.

**VIGÉSIMA SEGUNDA.-** Si alguna de las disposiciones contenidas en el presente contrato, llegara a declararse nula por alguna autoridad, tal situación no afectará la validez y exigibilidad del resto de las disposiciones establecidas en este contrato. Al respecto las partes negociarán de buena fe la sustitución o modificación mutuamente satisfactoria de la cláusula o cláusulas declaradas nulas o inválidas por otras en términos similares y eficaces.

En caso de que el presente contrato llegara a declararse nulo por la autoridad competente o el mismo se rescindiera por causa imputable a **EL VENDEDOR**, el mismo estará obligado a devolver a **LA UNIVERSIDAD** la o las cantidades que le hayan sido entregadas, más la actualización correspondiente conforme al Índice Nacional de Precios al Consumidor, tomando como base la fecha en que se realizó la primera entrega por parte de **LA UNIVERSIDAD** y la fecha en que sean devueltas las mismas, lo anterior independientemente de los daños y perjuicios que por tal motivo tenga derecho a reclamar a **LA UNIVERSIDAD**.

**VIGÉSIMA TERCERA.- EL VENDEDOR** se obliga a que los bienes serán nuevos y de la calidad señalada en las especificaciones del Anexo "A", y responderá por cualquier defecto en cualquiera de las partes de los bienes y accesorios objeto del presente, o por la instalación y puesta en marcha de los mismos.

La garantía está sujeta a que los bienes sean utilizados de acuerdo a las especificaciones y características de estos.

**VIGÉSIMA CUARTA.-** Ambas partes acuerdan que cualquier controversia relacionada con la interpretación, contenido o ejecución del presente contrato, se sujetará a lo establecido en el presente contrato y de manera supletoria a lo establecido en los documentos señalados a continuación y en el orden siguiente; en el anexo, las bases del procedimiento correspondiente, la propuesta presentada por **EL VENDEDOR**, la legislación federal, la universitaria y demás leyes aplicables.

En este sentido queda establecido que si existe alguna discrepancia en la información contenida en alguno de los documentos señalados en el párrafo anterior, siempre será aplicable la disposición que sea más favorable para **LA UNIVERSIDAD**, quedando sin efectos la disposición distinta.

**VIGÉSIMA QUINTA.-** Para todo lo relacionado con la interpretación y cumplimiento del presente contrato, las partes se someten voluntariamente a las leyes aplicables de la República Mexicana y a la jurisdicción y competencia de las autoridades de la ciudad de Guadalajara, Jalisco, renunciando a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiera corresponderles en virtud de su domicilio presente o futuro.

Las partes enteradas del contenido y alcance del presente contrato, manifiestan que en el mismo no existe mala fe, dolo o error y firman por triplicado en la carátula del mismo, en compañía de los testigos, en la ciudad de Guadalajara, Jalisco.



# LUMIBIRD

MORE THAN LASERS

UNIVERSITY OF GUADALAJARA  
Enrique Diaz de Leon 1144  
LAGOS DE MORENO JALISCO, 47463  
Mexico

Roger Chiu

N4-ELIMINADO 4

rchiu@culagos.udg.mx

USA, October 30, 2020

**Your Reference :** Proforma Invoice 20QUOT03777  
**LUMIBIRD INC Reference :** Quotation #20QUOT03777\_V2  
**Sales contact :** Andrew Larsen - Regional Sales Manager  
Tel: +1 406-579-7316  
Email: alarsen@lumibird.us  
**Ordering mail :** order@lumibird.us  
**or postal address :** Lumibird Inc.  
49 Willow Peak Dr. - Bozeman, MT 59718 - USA  
Tel. +1 406 586 0131 - Fax. +1 406 586 2924

LUMIBIRD INC is pleased to submit this quotation for your consideration.

**Product:** Q Smart 850 with 2w and 3w.

**Prices :** in USD

**Delivery Time :** 10 weeks after receipt of order (estimated delivery or shipping date will be indicated on the sales order acknowledgment).

**Payment Terms:** by bank transfer at 30 days date of invoice. In the limit of the amount insured by Quantel insurance (ATRADIUS). Difference between insured amount and order amount is to be paid before delivery.

**Quotation Validity:** November 05, 2020

**Warranty :** Q-smart systems and optics are guaranteed for 2 years. Flashlamps are guaranteed for up to 100 million shots (80% of energy) or for 1 year, whichever comes first. Warranty covers parts & labor. If the laser is repaired at a Lumibird facility, shipment is paid one way by Lumibird, one way by the customer.

**Quality :** Quality Assurance Systems of LUMIBIRD Production units are organized following ISO 9001 requirements

**Safety :** Safety goggles sold are in conformity with the NF EN 207 standards and are CE marked. The end-user must make sure that the protection index (L), stated in the quotation, matches the characteristics of the laser.

Item	Model Number	Description	Unit Price	Qty	Subtotal
1	PMBX0006	<b>Q-SMART 850 2W3W</b> Compact modular Q-switched Nd:YAG laser, 850 mJ at 1064 nm, 10 Hz - Laser head : low divergence temperature stabilized 9 mm diameter lamp pumped oscillator - Power supply and cooling unit : universal voltage, air to water heat exchanger interchangeable Ethernet control - I/O quick connect cable (3 m length) - Q-touch : remote control unit with intuitive touch screen interface - Quick installation kit - Detachable harmonic generator modules : * Temperature stabilized non-linear crystals * Intelligent autotuning of harmonics (APM® : Automatic Phase Matching) * Wavelength separation set (dichroic mirrors & beam dump) - Wavelengths : * 1064 nm : 850 mJ (Osc) * 532 nm : 430 mJ (Osc + 2W) * 355 nm : 230 mJ (Osc + 2W + 3W) HE : High Energy for both 532 nm and 355 nm  Customs tariff : 90132000 Origin country : FR	38,700.00	1	38,700.00
2	18000002	<b>CARTRIDGE DEIONIZER, 6in, 1/4 NPT, LBL</b> Replace DI filter recommend replacement every six months  Customs tariff : 90139080 Origin country : US	129.00	1	129.00
3	18000002	<b>CARTRIDGE DEIONIZER, 6in, 1/4 NPT, LBL</b> 2 additional DI filters at no charge  Customs tariff : 90139080 Origin country : US	0.00	2	0.00
<b>Total</b>					38,829.00
Discount (5.00 %)					-1,941.45
<b>Net Total</b>					36,887.55

All prices in USD

**Incoterms:** CIP Guadalajara, Mexico

**Remarks:**

**5% Academic discount provided on quote**

This offer and any corresponding order from the Customer are governed by the Terms and Conditions hereinafter attached. The acceptance of the Buyer's order is expressly contingent upon Buyer's written acceptance of the Terms and Conditions stated herein. Seller is under no obligation to manufacture or to ship goods until Buyer's written acceptance of these Terms and Conditions.

Date and signature with written mention 'good for agreement'

## LUMIBIRD – GENERAL TERMS OF SALES

### 1. ACCEPTANCE OF ORDER.

The acceptance by Seller (Lumibird, Inc.) of the Buyer's order is expressly contingent upon Buyer's written acceptance of the Terms and Conditions stated herein, unless otherwise specifically agreed in writing signed by the Seller. Any terms or conditions stated by the Buyer in any prior correspondence are hereby objected to and not accepted by the Seller. Buyer's acceptance of, or Seller's provision of, goods or services covered by this order shall not constitute acceptance by Seller of Buyer's terms and conditions. Seller is under no obligation to manufacture or to ship the goods without until Buyer's written acceptance of these Terms and Conditions.

### 2. PRICE.

(a) Unless stated otherwise, all prices quoted are in U.S. Dollars, F.O.B. is Seller's place of business in Bozeman, MT, USA. Possession of goods shall pass to the Buyer on delivery by Seller to the carrier at point of shipment. Buyer will be responsible for freight and insurance charges for all goods shipped as specified on the purchase order. (b) Prices and orders do not include federal, state or local excise, sales, use or other taxes now or hereinafter enacted, which are applicable to the goods sold hereunder. Such tax or taxes will be added by Seller to the sales price when Seller has the legal obligation to collect the same and will be invoiced to and paid by Buyer, unless Buyer provides Seller with a proper tax exemption certificate. (c) Prices quoted are for goods and services only and do not include technical data, proprietary rights of any kind, patent rights, qualification, environmental or other than Seller's standard tests unless expressly agreed to in writing by Seller. (d) All quotations are valid for thirty (30) days, and expire thereafter, unless extended by a written agreement between the parties.

### 3. PAYMENT TERMS.

All sales are subject to payment terms of net thirty (30) days upon credit approval or unless other arrangements are made prior to shipment of goods. C.O.D. or other prepayment terms may be required at the discretion of the Seller by written notification to Buyer. The Seller reserves the right to charge interest at 1.5% per month on all overdue balances. The Seller reserves a purchase money security interest in the goods sold hereunder and the proceeds thereof, in the amount of the purchase price. In the event of default by Buyer on any of its obligations to Seller, Seller shall have the right to repossess the goods sold hereunder without liability to Buyer. This security interest will be satisfied by payment in full. Buyer shall cooperate fully with Seller to execute such other documents and to accomplish such filings and/or recordings thereof as Seller may deem necessary for the protection of Seller's interests in the goods furnished hereunder.

### 4. CHANGES.

Constructive changes may be made to an order but any such changes shall be agreed to, in writing, between the parties. The Seller reserves the right to stop work until agreement is reached on cost and schedule impact of the constructive changes requested by the Buyer and the Buyer accepts there may be some impact on delivery schedule as a consequence of such constructive changes.

### 5. CANCELLATION.

If the Buyer cancels their purchase order or any portion thereof, a thirty (30) day written notice must be issued prior to the intended date of cancellation. The Buyer agrees to reimburse and pay the Seller for the full price of finished goods, all inventory obligated to or received to fill the order, and any work-in-process as of the date of cancellation, including all costs incurred by the Seller to stop work and cancel subcontracts or purchase orders in force and outstanding. The Seller agrees to use reasonable efforts to attempt to obtain the best available terms possible for Seller's order or contract cancellations resulting from Buyer's cancellation.

### 6. WARRANTY.

Except as otherwise specified herein:

- (a) The Seller warrants the remaining goods to be free from defects in materials and workmanship for twelve (12) months from shipment and under such conditions as specified in Seller's warranty for the individual items, and
- (b) The Seller warrants the goods will perform in the manner and under the conditions as specified in Seller's warranty for twelve (12) months from shipment. All optics are warranted for twelve (12) months from shipment, except for 213nm optics which are warranted for 90 days.
- (c) This warranty is the only warranty made by Seller with respect to the goods delivered hereunder and no representative or person is authorized to bind Seller for any obligations or liabilities beyond this warranty in connection with the sale of Seller's goods.
- (d) Remedies are available only if Seller is notified in writing by Buyer promptly upon discovery of any defects and in any event within the warranty period for the individual goods, whereby Seller's examination of such goods discloses to Seller's satisfaction that such defects actually exist and the goods have not been (i) repaired, worked on or altered by persons not authorized by Seller so as, in Seller's sole judgment to effect the stability, reliability or proper operation of such goods, (ii) subject to misuse, negligence, abuse or accident, or (iii) connected, installed, used or



adjusted otherwise than in accordance with the instructions furnished by Seller or normal usage.

(e) All goods that Buyer considers defective shall be returned, freight and insurance prepaid, to Seller's office, as designated on the face hereof. Buyer shall obtain return authorization from Seller before returning any goods. The Seller shall not bear responsibility for damage or loss to goods not properly prepared for transportation.

(f) If it is found the Seller's goods have been returned without cause and are still serviceable, Buyer will be notified and the goods returned at Buyer's expense, freight collect. In addition, a charge for testing and examination and/or for reimbursement of shipment costs paid by the Seller under subsection (e) above, may, at Seller's sole discretion, be made on goods so returned which such charges shall also be payable by the Buyer.

(g) The foregoing warranty is exclusive and in lieu of all other warranties whether written, oral or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, and shall be the Buyer's sole remedy and Seller's sole liability on contract or warrant or otherwise for the product.

Seller's liability under, for breach of, or arising out of this agreement and/or sale will be limited to repair or replacement of any defective goods or a refund of the purchase price of the goods, at Seller's sole discretion. In no event will Seller be liable for costs of procurement of substituted goods by buyer, nor will Seller be liable for any special, consequential, incidental or other damages (including without limitation loss of profit) whether or not seller has been advised of the possibility of such loss, however caused, whether for breach or repudiation of contract, breach of warranty, negligence or otherwise. The essential purpose of this provision is to limit the potential liability of Seller arising out of this agreement and or sale.

#### 7. SUBSTITUTIONS AND MODIFICATIONS.

Seller will have the right to make substitutions and modifications in the specifications of goods sold by Seller, provided that such substitutions or modifications will not materially and adversely affect overall product performance. Modifications internal to the product, which do not affect performance or appearance in a significant way, can be made solely at the discretion of the Seller.

#### 8. SELLER'S RIGHTS TO SUB-CONTRACT

Seller may subcontract any portion of the work on any item subject to this agreement, but Seller's obligations and rights hereunder shall not thereby be limited or affected.

#### 9. COMPLIANCE WITH U.S. EXPORT AND RE-EXPORT CONTROL REGULATIONS

It is the policy of the Seller to strictly comply with U.S. export control laws. Furthermore:

(a) Buyer shall not sell or otherwise transfer any goods or technology to, or for the use of, any ultimate purchaser with which Seller could not do business under the laws or regulations of the United States, including, without limitation, the regulations of the U.S. Departments of Commerce, Defense, Energy, State and Treasury. Buyer shall also comply with all other laws and regulations of the United States relating to the sale or transfer of Seller's goods or technology.

(b) Buyer agrees that it will not sell, divert, transfer or disclose Seller's goods or technology to a country or countries embargoed by the United States or any prohibited entities unless authorized by the United States Government.

(c) The applicable U.S. restrictions vary depending on the specific product or technology involved and its destination. In some cases, U.S. laws and regulations require U.S. authorization for the sale, transfer or disclosure of Seller's goods or technology to other parties. Prior written U.S. authorization may be required for the disclosure through oral, visual, written or other means to other parties of Seller's technology related to the design, development, manufacture, operation, maintenance or repair of Seller's goods.

(d) Willful violation of such regulations shall be considered just cause for the immediate and unqualified cancellation of this agreement by Seller without any liability of Seller.

(e) Buyer agrees to immediately transmit any information that may come to its attention concerning violations of such regulations by Buyer's customers.

(f) When Buyer is uncertain about the obligation imposed by U.S. laws or regulations, Buyer agrees to obtain clarification from the Seller or from the appropriate U.S. Government agency.

#### 10. PROPRIETARY RIGHTS.

The sale of the goods hereunder to Buyer shall in no way be deemed to confer upon Buyer any right, interest, or license in any patents or patent applications or copyrights the Seller may have covering the goods. Seller retains for itself all proprietary rights in and to all designs, engineering details and other data and materials pertaining to any goods supplied by Seller and to all discoveries, inventions, patents and other proprietary rights arising out of the work done by Seller in connection with the goods or with any and all products developed by Seller as a result thereof, including the sole right to manufacture any and all such products. Buyer shall take all reasonable precautions to protect confidentiality of such

information.

#### 11. EQUAL OPPORTUNITY.

The Seller certifies that it has developed and has on file affirmative action programs as required by the rules and regulations of Executive Order 11246, as amended and 41 C.F.R. Chapter 60-2.2, issued by the Department of Labor. In addition, the Seller is in full compliance with Section 503 of the Rehabilitation Act of 1973 and Section 402 of the Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act of 1974.

#### 12. SHIPMENT.

Buyer's purchase orders shall state the required delivery schedule. Initial delivery will not be required in less than eight (8) weeks from placement of the purchase order, unless mutually agreed upon in writing. Seller will schedule deliveries according to the purchase orders and all delivery dates are approximate and subject to reasonable efforts. Acceptance of the order by the Buyer constitutes a waiver of all claims due to delay in delivery.

#### 13. FORCE MAJEURE.

The Seller shall not be liable for any default or failure to delivery under the purchase order due to acts of God, fire, and flood or other natural calamities, strikes, riots, civil commotion, freight embargoes, to any act of the American Government or to any other causes whatsoever that are beyond the immediate and direct control of the Seller.

#### 14. TRANSPORTATION AND RISK OF LOSS.

Unless otherwise agreed to in writing by Seller, all transportation and risk of loss shall be at the expense of Buyer, Seller reserving the right to ship goods freight collect and to select the means of transportation and routing. Unless otherwise advised, Seller may insure to full value of the goods or declare full value thereof to the transportation company at the time of delivery and all such freight and insurance costs shall be for Buyer's account. Risk of loss or damage shall pass to Buyer upon delivery of the goods to the transportation company at the FOB Bozeman, MT, USA point.

Confiscation or destruction of, or damage to goods shall not release, reduce or in any way affect the liability of Buyer therefore. Notwithstanding any defect of non-conformity, or any other matter, such risk of loss shall remain in Buyer until the goods are returned at Buyer's expense to such place as Seller may designate in writing. Buyer, at its expense, shall fully insure goods against all loss or damage until Seller has been paid in full, therefore, or the goods have been returned, pursuant to Seller's consent and the provisions of paragraph 16 below, to the Seller.

#### 15. INSPECTION AND ACCEPTANCE.

The Buyer shall have the right to inspect the goods upon delivery. Failure of the Buyer to inspect the goods and give written notice to the Seller of any alleged defect of non-conformity within fifteen (15) days after delivery shall constitute an irrevocable acceptance by Buyer of the goods delivered to him. Use of any such goods by Buyer, its agents, employees, licensees, for any purpose after delivery thereof, shall constitute acceptance of the goods by Buyer.

#### 16. RETURNS.

The goods or parts thereof sold herein may in no case be returned to Seller without first obtaining Seller's consent. The request for return and credit must be filed with Seller and shall include purchase order number, approximate date shipped and any and all other identifying numbers (such as invoice number, date of invoice, P.O. numbers, etc.). Each request for return of goods for credit should state the type and quantity of goods, the part numbers and the reasons for the return. If return authorization is granted, goods shall be returned in a clean, well-packaged condition. No credit allowance on defective items will be made and no replacement for defective items will be shipped in any event, unless the alleged defective items are, among other things, established to Seller's satisfaction after suitable testing and inspection by Seller.

#### 17. BANKRUPTCY OR INSOLVENCY OF BUYER.

If the financial condition of the Buyer at any time is such as to give Seller, in its judgment, reasonable grounds for insecurity concerning Buyer's ability to perform its obligations under this agreement, Seller may (a) by notice in writing to Buyer, cancel this agreement, without judicial intervention or declaration of default of Buyer and without prejudice to any right or remedy which may have accrued or may accrue thereafter to Seller, (b) require full or partial payment in advance and suspend any further deliveries (or continuance of the work to be performed by Seller) until such payment has been received or (c) make shipments C.O.D. or on other prepayment terms specified by the Seller.

#### 18. PRECEDENCE.

These Terms and Conditions override any conflicting terms and conditions on the Buyer's purchase orders unless agreed to in writing by the Seller

**19. APPLICABLE LAW.**

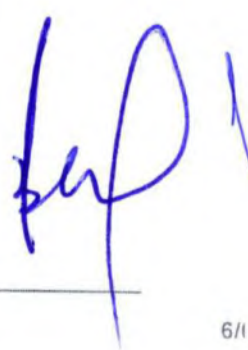
This agreement shall be governed and interpreted in all respects by the laws of the State of Montana except for any law of the State of Montana which would designate the law of another jurisdiction as applicable.

**20. BUYER'S ACCEPTANCE.**

By execution of this document the undersigned intends to, and warrants and represents that he or she has full power and authority to fully bind his or her principal to these Terms and Conditions.

We are pleased to submit the above quotation for your procurement. This quotation is subject to the Terms and Conditions of Lumibird, Inc. Please reference the quotation number and revision on your purchase order. This quotation is valid for Thirty (30) Days

Z





UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

**Domicilio Fiscal**

Av. Juarez N° 976, Col. Centro  
C.P. 44100  
Guadalajara, Jalisco, México.  
Teléfono (33)3134-2222  
R.F.C. UGU 250907-MHS

**ORDEN DE COMPRA**

136		
NÚMERO		
30	10	2020
DÍA	MES	AÑO
FECHA DE ELABORACIÓN		

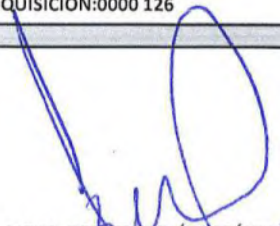
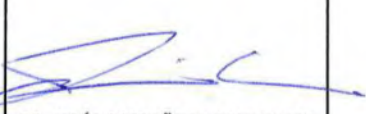

CENTRO UNIVERSITARIO DE LOS LAGOS / COORDINACIÓN DE SERVICIOS GENERALES / UNIDAD DE COMPRAS Y SUMINISTROS	No. PROYECTO:	255433
	No. FONDO:	1.1.4.8.12
ENTIDAD o DEPENDENCIA EMISORA	PROGRAMA:	FORTALECIMIENTO
<b>CARGO PRESUPUESTAL</b>		

<b>3.8.1</b>	<b>DIVISION DE LA BIODIVERSIDAD E INNOVACION TECNOLOGICA CULAGOS</b>
CÓDIGO	ENTIDAD o DEPENDENCIA SOLICITANTE
<b>74 2 43 14 EXT. 66583</b>	<b>AV. ENRIQUE DÍAZ DE LEÓN No 1144</b>
TELÉFONO	DOMICILIO

49 Willow Peak Dr. - Bozeman, MT 59718 - USA	<b>LUMIBIRD INC</b>		
	PROVEEDOR		
	<a href="mailto:alarsen@lumibird.us">alarsen@lumibird.us</a>	+1 406-579-7316	
DOMICILIO DEL PROVEEDOR	RFC	FAX y/o CORREO ELECTRÓNICO	TELÉFONO

LOS SIGUIENTES BIENES DEBERÁN ENTREGARSE EN LAS CONDICIONES ACORDADAS

UNIDAD DE MEDIDA	DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE TOTAL
PZA	Q-SMART 850 2W3W Compact modular Q-switched Nd:YAG laser, 850 mJ at 1064 nm, 10 Hz - Laser head : low divergence temperature stabilized 9 mm diameter lamp pumped oscillator - Power supply and cooling unit : universal voltage, air to water heat exchanger, interchangeable, Ethernet control - I/O quick connect cable (3 m length) - Q-touch : remote control unit with intuitive touch screen interface - Quick installation kit - Detachable harmonic generator modules : * Temperature stabilized non-linear crystals * Intelligent autotuning of harmonics (APM® : Automatic Phase Matching) * Wavelength separation set (dichroic mirrors & beam dump) - Wavelengths : * 1064 nm : 850 mJ (Osc) * 532 nm : 430 mJ (Osc + 2W) * 355 nm : 230 mJ (Osc + 2W + 3W). HE : High Energy for both 532 nm and 355 nm	1	\$38,700.00	\$38,700.00
PZA	CARTRIDGE DEIONIZER, 6in, 1/4 NPT, LBL Replace DI filter, recommend replacement every six months	1	\$129.00	\$129.00
PZA	CARTRIDGE DEIONIZER, 6in, 1/4 NPT, LBL 2 additional DI filters at no charge Customs tariff 90139080	2	\$0.00	\$0.00
IMPORTE CON LETRA:	TREINTAY SEIS MIL OCHOCIENTOS OCHENTA Y OCHO DOLARES 55/100 USD	<b>SUB-TOTAL</b>		\$38,829.00
		<b>DESCUENTOS</b>		\$1,941.45
		<b>TOTAL</b>		\$36,887.55

CONDICIONES DE PAGO y ENTREGA DE BIENES							
FECHA DE ENTREGA:	13 SEMANAS	LUGAR DE ENTREGA:	CENTRO UNIVERSITARIO DE LOS LAGOS			FIANZAS	
PAGO DE CONTADO:	<input type="radio"/>	PAGO:	POR DEFINIR	USO DEL CFDI: G03 GASTOS EN GENERAL		a) ANTICIPO:	NO APLICA
PAGO EN PARCIALIDADES:	<input checked="" type="radio"/>	No. DE PARCIALIDADES:	0	PORCENTAJE DE ANTICIPO:	0%	b) CUMPLIMIENTO:	NO APLICA
REQUISICIÓN:0000 126		ORDEN DE COMPRA 136					
OBSERVACIONES							
						N12-ELIMINADO 6	

MTRO. ROBERTO CHÁVEZ SÁNCHEZ

DR. JESÚS CASTAÑEDA CONTRERAS

DR. MIGUEL MORA GONZÁLEZ

SECRETARIO ADMINISTRATIVO

JEFE DE DEPARTAMENTO DCET

PROFESOR INVESTIGADOR

NOMBRE y FIRMA DEL PROVEEDOR. Acepto los términos y condiciones que se especifican en el reverso de la presente Orden de Compra

VO. BO.

AUTORIZÓ JEFE INMEDIATO

SOLICITANTE



## REQUISICIÓN DE ARTÍCULOS, REACTIVOS Y/O SERVICIOS

Código: FCO-01

Fecha de revisión:

20/08/2019

No. de revisión: 01

Fecha de solicitud:	21	10	2020	Requisición:	2020	<b>00000126</b>
	Día	Mes	Año		Año	

Código URES	Unidad responsable de la URES			
3.8.5	DIVISION DE LA BIODIVERSIDAD E INNOVACION TECNOLOGICA CULAGOS			
Número de proyecto	Programa/subprograma	Fondo	Recurso material	Cuenta contable
255433	PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO DE INSTITUTOS, CENTROS Y LABORATORIOS DE INVESTIGACIÓN	1.1.4.8.12	2099320	5.3.1.1
Área que requiere los artículos y/o servicios		No. de extensión	E-mail	
Laboratorio de Metrología e Instrumentación		66589	mmora@culagos.udg.mx	

No. progresivo	Unidad de medida	Descripción	Cantidad
1		<p>Q-SMART 850 2W3W PMBX0006  Láser compacto modular Q-switched  Nd:YAG, 850 mJ a 1064 nm, 10 Hz</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cabezal láser: baja temperatura de divergencia estabilizada 9 mm de diámetro lámpara bombeada oscilador</li> <li>- Fuente de alimentación y unidad de refrigeración: voltaje universal, intercambiador de calor aire a agua, intercambiable, control Ethernet</li> <li>- Cable de conexión rápida de E/S (3 m de longitud)</li> <li>* Q-touch : unidad de control remoto con interfaz de pantalla táctil intuitiva- Kit de instalación rápida</li> <li>* Módulos generadores armónicos desmontables:*Cristales no lineales estabilizados por temperatura</li> <li>* Autoajuste inteligente de armónicos (APM® : Fase Automática</li> <li>* Conjunto de separación de longitud de onda (espejos dicróicos y volcado de haz)</li> <li>- Longitudes de onda : <ul style="list-style-type: none"> <li>* 1064 nm : 850 mJ (Osc)</li> <li>* 532 nm : 430 mJ (Osc + 2W)</li> <li>* 355 nm : 230 mJ (Osc + 2W + 3W). HE : Alta Energía para 532 nm y 355 nm</li> </ul> </li> <li>- DESIONIZADOR DE CARTUCHOS 18000002A, 6 pulgadas, 1/4 NPT, LBL</li> </ul>	1

### Observaciones

Mtro. Roberto Chávez Sánchez  
Secretaría Administrativa  
Vo. Bo.

Dr. Aristarco Regalado Pinedo  
Rector del Centro  
Autorizó, jefe inmediato

Dr. Miguel Mora-González  
Representante del Laboratorio de Metrología e Instrumentación  
Solicitante



UNIVERSITY OF GUADALAJARA  
Enrique Diaz de Leon 1144  
LAGOS DE MORENO JALISCO, 47463  
Mexico

Roger Chiu  
N13-ELIMINADO 4

rchiu@culagos.udg.mx

USA, October 30, 2020

**LUMIBIRD INC Reference : Quotation #20QUOT03777\_V2**

**Sales contact :** Andrew Larsen - Regional Sales Manager  
Tel: +1 406-579-7316  
Email: alarsen@lumibird.us

**Ordering mail :** order@lumibird.us

**or postal address :** Lumibird Inc.  
49 Willow Peak Dr. - Bozeman, MT 59718 - USA  
Tel. +1 406 586 0131 - Fax. +1 406 586 2924

LUMIBIRD INC is pleased to submit this quotation for your consideration.

**Product:** Q Smart 850 with 2w and 3w.

**Prices :** in USD

**Delivery Time :** 10 weeks after receipt of order (estimated delivery or shipping date will be indicated on the sales order acknowledgment).

**Payment Terms:** by bank transfer at 30 days date of invoice. In the limit of the amount insured by Quantel insurance (ATRADIUS). Difference between insured amount and order amount is to be paid before delivery.

**Quotation Validity:** November 05, 2020

**Warranty :** Q-smart systems and optics are guaranteed for 2 years. Flashlamps are guaranteed for up to 100 million shots (80% of energy) or for 1 year, whichever comes first. Warranty covers parts & labor. If the laser is repaired at a Lumibird facility, shipment is paid one way by Lumibird, one way by the customer.

**Quality :** Quality Assurance Systems of LUMIBIRD Production units are organized following ISO 9001 requirements.

**Safety :** Safety goggles sold are in conformity with the NF EN 207 standards and are CE marked. The end-user must make sure that the protection index (L), stated in the quotation, matches the characteristics of the laser.

## LUMIBIRD – GENERAL TERMS OF SALES

### 1. ACCEPTANCE OF ORDER.

The acceptance by Seller (Lumibird, Inc.) of the Buyer's order is expressly contingent upon Buyer's written acceptance of the Terms and Conditions stated herein, unless otherwise specifically agreed in writing signed by the Seller. Any terms or conditions stated by the Buyer in any prior correspondence are hereby objected to and not accepted by the Seller. Buyer's acceptance of, or Seller's provision of, goods or services covered by this order shall not constitute acceptance by Seller of Buyer's terms and conditions. Seller is under no obligation to manufacture or to ship the goods without until Buyer's written acceptance of these Terms and Conditions.

### 2. PRICE.

(a) Unless stated otherwise, all prices quoted are in U.S. Dollars, F.O.B. is Seller's place of business in Bozeman, MT, USA. Possession of goods shall pass to the Buyer on delivery by Seller to the carrier at point of shipment. Buyer will be responsible for freight and insurance charges for all goods shipped as specified on the purchase order. (b) Prices and orders do not include federal, state or local excise, sales, use or other taxes now or hereinafter enacted, which are applicable to the goods sold hereunder. Such tax or taxes will be added by Seller to the sales price when Seller has the legal obligation to collect the same and will be invoiced to and paid by Buyer, unless Buyer provides Seller with a proper tax exemption certificate. (c) Prices quoted are for goods and services only and do not include technical data, proprietary rights of any kind, patent rights, qualification, environmental or other than Seller's standard tests unless expressly agreed to in writing by Seller. (d) All quotations are valid for thirty (30) days, and expire thereafter, unless extended by a written agreement between the parties.

### 3. PAYMENT TERMS.

All sales are subject to payment terms of net thirty (30) days upon credit approval or unless other arrangements are made prior to shipment of goods. C.O.D. or other prepayment terms may be required at the discretion of the Seller by written notification to Buyer. The Seller reserves the right to charge interest at 1.5% per month on all overdue balances. The Seller reserves a purchase money security interest in the goods sold hereunder and the proceeds thereof, in the amount of the purchase price. In the event of default by Buyer on any of its obligations to Seller, Seller shall have the right to repossess the goods sold hereunder without liability to Buyer. This security interest will be satisfied by payment in full. Buyer shall cooperate fully with Seller to execute such other documents and to accomplish such filings and/or recordings thereof as Seller may deem necessary for the protection of Seller's interests in the goods furnished hereunder.

### 4. CHANGES.

Constructive changes may be made to an order but any such changes shall be agreed to, in writing, between the parties. The Seller reserves the right to stop work until agreement is reached on cost and schedule impact of the constructive changes requested by the Buyer and the Buyer accepts there may be some impact on delivery schedule as a consequence of such constructive changes.

### 5. CANCELLATION.

If the Buyer cancels their purchase order or any portion thereof, a thirty (30) day written notice must be issued prior to the intended date of cancellation. The Buyer agrees to reimburse and pay the Seller for the full price of finished goods, all inventory obligated to or received to fill the order, and any work-in-process as of the date of cancellation, including all costs incurred by the Seller to stop work and cancel subcontracts or purchase orders in force and outstanding. The Seller agrees to use reasonable efforts to attempt to obtain the best available terms possible for Seller's order or contract cancellations resulting from Buyer's cancellation.

### 6. WARRANTY.

Except as otherwise specified herein:

- (a) The Seller warrants the remaining goods to be free from defects in materials and workmanship for twelve (12) months from shipment and under such conditions as specified in Seller's warranty for the individual items, and
- (b) The Seller warrants the goods will perform in the manner and under the conditions as specified in Seller's warranty for twelve (12) months from shipment. All optics are warranted for twelve (12) months from shipment, except for 213nm optics which are warranted for 90 days.
- (c) This warranty is the only warranty made by Seller with respect to the goods delivered hereunder and no representative or person is authorized to bind Seller for any obligations or liabilities beyond this warranty in connection with the sale of Seller's goods.
- (d) Remedies are available only if Seller is notified in writing by Buyer promptly upon discovery of any defects and in any event within the warranty period for the individual goods, whereby Seller's examination of such goods discloses to Seller's satisfaction that such defects actually exist and the goods have not been (i) repaired, worked on or altered by persons not authorized by Seller so as, in Seller's sole judgment to effect the stability, reliability or proper operation of such goods; (ii) subject to misuse, negligence, abuse or accident; or (iii) connected, installed, used or



information.

#### 11. EQUAL OPPORTUNITY.

The Seller certifies that it has developed and has on file affirmative action programs as required by the rules and regulations of Executive Order 11246, as amended and 41 C.F.R. Chapter 60-2.2, issued by the Department of Labor. In addition, the Seller is in full compliance with Section 503 of the Rehabilitation Act of 1973 and Section 402 of the Vietnam Era Veterans Readjustment Assistance Act of 1974.

#### 12. SHIPMENT.

Buyer's purchase orders shall state the required delivery schedule. Initial delivery will not be required in less than eight (8) weeks from placement of the purchase order, unless mutually agreed upon in writing. Seller will schedule deliveries according to the purchase orders and all delivery dates are approximate and subject to reasonable efforts. Acceptance of the order by the Buyer constitutes a waiver of all claims due to delay in delivery.

#### 13. FORCE MAJEURE.

The Seller shall not be liable for any default or failure to delivery under the purchase order due to acts of God, fire, and flood or other natural calamities, strikes, riots, civil commotion, freight embargoes, to any act of the American Government or to any other causes whatsoever that are beyond the immediate and direct control of the Seller.

#### 14. TRANSPORTATION AND RISK OF LOSS.

Unless otherwise agreed to in writing by Seller, all transportation and risk of loss shall be at the expense of Buyer, Seller reserving the right to ship goods freight collect and to select the means of transportation and routing. Unless otherwise advised, Seller may insure to full value of the goods or declare full value thereof to the transportation company at the time of delivery and all such freight and insurance costs shall be for Buyer's account. Risk of loss or damage shall pass to Buyer upon delivery of the goods to the transportation company at the FOB Bozeman, MT, USA point.

Confiscation or destruction of, or damage to goods shall not release, reduce or in any way affect the liability of Buyer therefore. Notwithstanding any defect of non-conformity, or any other matter, such risk of loss shall remain in Buyer until the goods are returned at Buyer's expense to such place as Seller may designate in writing. Buyer, at its expense, shall fully insure goods against all loss or damage until Seller has been paid in full therefore, or the goods have been returned, pursuant to Seller's consent and the provisions of paragraph 16 below, to the Seller.

#### 15. INSPECTION AND ACCEPTANCE.

The Buyer shall have the right to inspect the goods upon delivery. Failure of the Buyer to inspect the goods and give written notice to the Seller of any alleged defect of non-conformity within fifteen (15) days after delivery shall constitute an irrevocable acceptance by Buyer of the goods delivered to him. Use of any such goods by Buyer, its agents, employees, licensees, for any purpose after delivery thereof, shall constitute acceptance of the goods by Buyer.

#### 16. RETURNS.

The goods or parts thereof sold herein may in no case be returned to Seller without first obtaining Seller's consent. The request for return and credit must be filed with Seller and shall include purchase order number, approximate date shipped and any and all other identifying numbers (such as invoice number, date of invoice, P.O. numbers, etc.). Each request for return of goods for credit should state the type and quantity of goods, the part numbers and the reasons for the return. If return authorization is granted, goods shall be returned in a clean, well-packaged condition. No credit allowance on defective items will be made and no replacement for defective items will be shipped in any event, unless the alleged defective items are, among other things, established to Seller's satisfaction after suitable testing and inspection by Seller.

#### 17. BANKRUPTCY OR INSOLVENCY OF BUYER.

If the financial condition of the Buyer at any time is such as to give Seller, in its judgment, reasonable grounds for insecurity concerning Buyer's ability to perform its obligations under this agreement, Seller may (a) by notice in writing to Buyer, cancel this agreement, without judicial intervention or declaration of default of Buyer and without prejudice to any right or remedy which may have accrued or may accrue thereafter to Seller, (b) require full or partial payment in advance and suspend any further deliveries (or continuance or the work to be performed by Seller) until such payment has been received or (c) make shipments C.O.D. or on other prepayment terms specified by the Seller.

#### 18. PRECEDENCE.



October 30, 2020

RE: Lumibird, Inc. Letter of Authorization

To whom it may concern:

This letter is to confirm that Lumibird, Inc is the sole manufacture of the Q Smart laser system. Lumibird manufactures solid state laser systems, diode lasers and fiber lasers. The Q Smart laser system is manufactured in Les Ulis, France.

Please contact me if you have any questions or need any additional information. I thank you for your time.

Respectfully

N2-ELIMINADO 6

[alarsen@lumibird.us](mailto:alarsen@lumibird.us)

406-624-0721 office

N3-ELIMINADO 4



**MTRO. ROBERTO CHÁVEZ SÁNCHEZ**  
**SECRETARIO EJECUTIVO DE COMITE DE COMPRAS**  
**Y ADQUISICIONES DEL CULAGOS**  
**P R E S E N T E**

Por medio de la presente manifiesto mi opinión técnica respecto de las partidas contenidas en el procedimiento de adjudicación directa.

NOMBRE DEL PROVEEDOR: LUMBIRD INC


Partida	CUMPLE	NO CUMPLE (Especificar razones técnicas de incumplimiento: peso, medida, color, marca si es que fue especificada, material, presentación, número de artículos solicitados, voltaje, etc.)
1	CUMPLE	La partida 1 cumple con el modelo solicitado Q-SMART 850 2W3W Láser compacto modular Q-switched Nd:YAG, 850 mJ a 1064 nm, 10 Hz - Cabezal láser: baja temperatura de divergencia estabilizada 9 mm de diámetro lámpara bombeada oscilador - Fuente de alimentación y unidad de refrigeración: voltaje universal, intercambiador de calor aire a agua, intercambiable, control Ethernet - Cable de conexión rápida de E/S (3 m de longitud) * Q-touch : unidad de control remoto con interfaz de pantalla táctil intuitiva- Kit de instalación rápida * Módulos generadores armónicos desmontables:*Cristales no lineales estabilizados por temperatura * Autoajuste inteligente de armónicos (APM@ : Fase Automática * Conjunto de separación de longitud de onda (espejos dicróicos y volcado de haz) - Longitudes de onda : * 1064 nm : 850 mJ (Osc) * 532 nm : 430 mJ (Osc + 2W) * 355 nm : 230 mJ (Osc + 2W + 3W). HE : Alta Energía para 532 nm y 355 nm, asimismo envía una propuesta que se ajusta al presupuesto autorizado el proveedor además de ser distribuidor exclusivo para dar esos servicios cumple con las condiciones de entrega y pago establecidos por la Universidad de Guadalajara.

Manifiesto lo anterior después de haber revisado todas y cada una de las propuestas técnicas presentadas, comparándolas con las especificaciones técnicas solicitadas.

Sin otro particular, hago propicia la ocasión para enviarle un cordial saludo.

**ATENTAMENTE**  
**“PIENSA Y TRABAJA”**

Lagos de Moreno, Jal. A 28 de octubre de 2020

  
Dr. Miguel Mora González  
Profesor Investigador



# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de los Lagos  
Secretaría Administrativa  
Coordinación de Servicios Generales  
Unidad de Compras y Suministros

## Resolución de Adjudicación Directa

El que suscribe Mtro. Roberto Chávez Sánchez Secretario Administrativo del Centro Universitario de los Lagos de la Universidad de Guadalajara, con base al Capítulo IX, artículos 44, 45 inciso C, 46, 50, 53 y 54, en uso de las atribuciones y obligaciones estipuladas en el Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara; a los requerimientos y necesidades en el marco del proyecto: 255433 FORTALECIMIENTO, emito la presente resolución que tiene como fin adjudicar la compra de:

### Partida 1: Q-SMART 850 2W3W PMBX0006

Láser compacto modular Q-switched

Nd:YAG, 850 mJ a 1064 nm, 10 Hz

- Cabezal láser: baja temperatura de divergencia estabilizada 9 mm de diámetro lámpara bombeada oscilador

- Fuente de alimentación y unidad de refrigeración: voltaje universal, intercambiador de calor aire a agua, intercambiable, control Ethernet

- Cable de conexión rápida de E/S (3 m de longitud)

\* Q-touch : unidad de control remoto con interfaz de pantalla táctil intuitiva- Kit de instalación rápida

\* Módulos generadores armónicos desmontables:\*Cristales no lineales estabilizados por temperatura

\* Autoajuste inteligente de armónicos (APM® : Fase Automática

\* Conjunto de separación de longitud de onda (espejos dicróicos y volcado de haz)

- Longitudes de onda :

\* 1064 nm : 850 mJ (Osc)

\* 532 nm : 430 mJ (Osc + 2W)

\* 355 nm : 230 mJ (Osc + 2W + 3W). HE : Alta Energía para 532 nm y 355 nm

- DESIONIZADOR DE CARTUCHOS 18000002A, 6 pulgadas, 1/4 NPT, LBL

Al proveedor que se suscribe a continuación:

Empresa	No. de Cotización	Importe con I.V.A
LUMIBIRD INC	20QUOT03777_V1	\$ 36,887.55



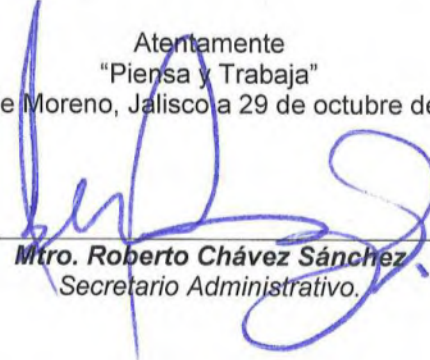
# UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de los Lagos  
Secretaria Administrativa  
Coordinación de Servicios Generales  
Unidad de Compras y Suministros

El importe global es de: **\$36,887.55 (Treinta y seis mil ochocientos ochenta y siete dólares 55/100 USD)** I.V.A incluido.

En virtud de haber presentado la propuesta económica más baja, cumpliendo las condiciones solicitadas, tanto de calidad como de entrega y crédito, mismas que fueron requeridas por el Rector, además de garantizar satisfactoriamente el cumplimiento de las obligaciones a que se comprometen mediante su propuesta.

Atentamente  
"Piensa y Trabaja"  
Lagos de Moreno, Jalisco a 29 de octubre de 2020.

  
**Mtro. Roberto Chávez Sánchez**  
Secretario Administrativo.



INTERCAM Grupo Financiero

FACTURA

1 de 1

<b>Serie/Folio</b> V 4909591	<b>Expedido en</b> RUBEN DARIO MEZANNINE LADO NORTE No. 1109 Col. PROVIDENCIA, GUADALAJARA C.P. 44630, JALISCO, MEXICO Tel: 01 (33) 3648-4660	<b>Fecha y Hora de Emisión</b> 2020-11-06 08:05:46 <b>Fecha y Hora de Certificación</b> 2020-11-06 08:05:48 (Hora del Centro de México)	N5-ELIMINADO 67
<b>Fecha Liq.</b> 06/11/2020	<b>Fecha Captura</b> 05/11/2020	N6-ELIMINADO 67	<b>Operación</b> 10248866
		<b>Promotor</b> CLRJ	<b>Importe en Moneda Extranjera</b> <b>Divisa</b> 36,887.55    USD

<b>Cliente</b> UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA . . . RFC UGU250907MH5 AV JUAREZ 976 GUADALAJARA CENTRO GUADALAJARA JALISCO C.P. 44100 MEXICO	<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <b>U006 2020</b> Subsidio Federal  <b>OPERADO</b> </div>	<b>Tipo de Cambio</b> 20.95	<b>Clave de Unidad</b> C62 UNO
		<b>Producto</b> VENTA DE TRANSFER	<b>Clave de Producto o Servicio</b> 84121600
		<b>Equivalente en Moneda Nacional</b> EXENTO \$772,794.17 IVA % TOTAL \$772,794.17	

INTERCAM BANCO RECIBE			
<b>Divisa</b> MN	<b>Liquidación</b> ABONO	<b>Monto</b> \$772,794.17	<b>Instrucciones</b> PESOS BAOP1 VIENE[CULAGOS  <i>Recibí Miguel Mora González el 6-11-2020</i>

INTERCAM BANCO ENTREGA			
<b>Divisa</b> USD	<b>Liquidación</b> TRANSFER	<b>Monto</b> \$36,887.55	<b>Instrucciones</b> ABA/SWIFT 121000248 BANK WELLS FARGO BANK NA CITY SAN FRANCISCO BENE LU MIBIRD INC ACCOUNT/IBAN 3783196672 ORDER BY UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA . INT BANK N

**Instrucciones Especiales**  
PESOS BAOP1 VIENE[CULAGOS [FORMA DE PAGO: 03 Transferencia electrónica de fondos ][METODO DE PAGO: PUE PAGO EN UNA SOLA EXHIBICIÓN]

N7-ELIMINADO 67
N8-ELIMINADO 67
N9-ELIMINADO 67

N10-ELIMINADO 73	<b>Código de Barras</b> 10248866
	<b>Recibido: Nombre y Firma cliente</b>
	<b>INTERCAM BANCO le informa</b> <small>Previa a la transferencia de fondos que ampara la presente factura, Usted otorgó su consentimiento a través de la modificación al Aviso de Privacidad, para que Intercam Banco en cumplimiento a las Disposiciones aplicables, pueda compartir con otras Instituciones de Crédito, a través de la plataforma tecnológica de Banco de México, su información y, en su caso, documentación sobre las transferencias de fondos nacionales en moneda extranjera, así como transferencias de fondos internacionales que usted realice. Usted podrá revocar su consentimiento en términos del Aviso de Privacidad que se encuentra a su disposición en www.intercam.com.mx.</small>

<a href="http://www.intercam.com.mx">www.intercam.com.mx</a>	
<b>LAGO ZÜRICH</b> No 219 PISO 3 Col. AMPLIACION GRANADA, Aic. MIGUEL HIDALGO CP 11529, Ciudad de México Tel. Desde cualquier parte de México: 55-5033-3333 o al 800-111-3334. Desde EE.UU. y Canadá 1-844-859-9078. Desde cualquier otra parte de mundo: +52-55-50333333 R.F.C. IBI061030GD4	N11-ELIMINADO 27
<small>Recibo de conformidad la presente, la cual ampara la operación celebrada con INTERCAM BANCO SA INSTITUCION DE BANCA MULTIPLE IGF . misma que realice con recursos lícitos; de acuerdo a las Disposiciones de caracter general a que se refiere el artículo 212 contemplado en la sección VII otras disposiciones de la ley de mercado de valores, publicadas en el Diario Oficial de la Federación el 30 de Diciembre del 2005, deslindando de cualquier responsabilidad a INTERCAM BANCO SA INSTITUCION DE BANCA MULTIPLE IGF . sus directivos, v/o empleados de alguna contravención que realice a las</small>	
<b>Este documento es una representación impresa de un CFDI.</b> <b>03 Transferencia electrónica de fondos</b> La reproducción no autorizada de este comprobante constituye un delito en los términos de las disposiciones fiscales.	<b>Datos Fiscales:</b> <b>Lugar de expedición: 11529</b> <b>Moneda: MXN</b> <b>Uso del CFDI: P01 Por definir</b>

